

35/226. Бюджет по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов

А

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ ПО БЮДЖЕТУ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980—1981 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет увеличить на двухгодичный период 1980—1981 годов сумму в 1 247 793 200 долл. США, ассигнованную в соответствии с ее резолюцией 34/230 А от 20 декабря 1979 года, на 91 358 000 долл. США следующим образом:

	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 32/230А	Увеличение (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
<i>Раздел</i>			
<i>(в долл. США)</i>			
ЧАСТЬ I. Выработка общей политики, руководство и координация			
1. Выработка общей политики, руководство и координация	25 113 400	3 001 300	28 114 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	25 113 400	3 001 300	28 114 700
ЧАСТЬ II. Политические вопросы и дела Совета Безопасности: деятельность по поддержанию мира			
2. Политические вопросы и дела Совета Безопасности: деятельность по поддержанию мира	59 258 000	7 654 600	66 912 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	59 258 000	7 654 600	66 912 600
ЧАСТЬ III. Политические вопросы, опека и деколонизация			
3. Политические вопросы, опека и деколонизация	13 584 200	1 271 400	14 855 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	13 584 200	1 271 400	14 855 600
ЧАСТЬ IV. Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность			
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность)	7 073 900	1 246 900	8 320 800
5А. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	2 431 500	95 000	2 526 500
5В. Центр по науке и технике в целях развития	1 418 900	1 646 400	3 065 300
6. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	40 035 800	453 400	40 489 200
7. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития	13 110 000	570 400	13 680 400
8. Отдел Секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам	2 500 200	86 100	2 586 300
9. Транснациональные корпорации	7 298 100	291 500	7 589 600
10. Экономическая комиссия для Европы	24 137 300	1 465 700	25 603 000
11. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	23 056 100	3 064 400	26 120 500

12. Экономическая комиссия для Латинской Америки	32 455 800	9 762 000	42 217 800
13. Экономическая комиссия для Африки	27 120 300	2 581 000	29 701 300
14. Экономическая комиссия для Западной Азии	14 393 500	58 000	14 451 500
15. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	50 069 600	4 891 000	54 960 600
16. Международный торговый центр	8 370 500	495 800	8 866 300
17. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	70 117 200	5 252 100	75 369 300
18. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	10 678 200	546 500	11 224 700
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	7 598 400	539 900	8 138 300
20. Международный контроль над наркотическими средствами	5 904 200	300 200	6 204 400
21. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	25 740 600	1 562 200	27 302 800
22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	4 762 200	67 900	4 830 100
23. Права человека	9 689 900	741 100	10 431 000
24. Регулярная программа технического сотрудничества	27 248 100	786 700	28 034 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	415 210 300	36 504 200	451 714 500
<i>ЧАСТЬ V. Международное правосудие и право</i>			
25. Международный Суд	7 573 200	1 372 700	8 945 900
26. Деятельность в области права	10 049 000	590 300	10 639 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	17 622 200	1 963 000	19 585 200
<i>ЧАСТЬ VI. Общественная информация</i>			
27. Общественная информация	46 226 300	2 592 300	48 818 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	46 226 300	2 592 300	48 818 600
<i>ЧАСТЬ VII. Общее вспомогательное обслуживание</i>			
28. Административно-управленческое и общее обслуживание	213 008 400	32 029 600	245 038 000
29. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	190 416 800	12 225 700	202 642 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	403 425 200	44 255 300	447 680 500
<i>ЧАСТЬ VIII. Специальные расходы</i>			
30. Облигационный заем Организации Объединенных Наций	17 056 000	—	17 056 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	17 056 000	—	17 056 000
<i>ЧАСТЬ IX. Налогообложение персонала</i>			
31. Налогообложение персонала	184 604 300	5 763 300	190 367 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	184 604 300	5 763 300	190 367 600

ЧАСТЬ X. Капитальные расходы

32. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	<u>65 693 300</u>	<u>(11 953 100)</u>	<u>53 740 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	<u>65 693 300</u>	<u>(11 953 100)</u>	<u>53 740 200</u>

ЧАСТЬ XI. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

33. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	<u>—</u>	<u>305 700</u>	<u>305 700</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI	<u>—</u>	<u>305 700</u>	<u>305 700</u>
ОБЩИЙ ИТОГ	<u>1 247 793 200</u>	<u>91 358 000</u>	<u>1 339 151 200</u>

99-е пленарное заседание,
17 декабря 1980 года

В

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980—1981 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет увеличить на двухгодичный период 1980—1981 годов смету поступлений, утвержденную в соответствии с резолюцией 34/230 В от 20 декабря 1979 года, на 16 989 900 долл. США следующим образом:

	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 34/230 В	Увеличение (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
РАЗДЕЛ СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ (в долл. США)			
ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала			
1. Поступления по плану налогообложения персонала	<u>188 028 600</u>	<u>5 868 900</u>	<u>193 897 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>188 028 600</u>	<u>5 868 900</u>	<u>193 897 500</u>
ЧАСТЬ II. Прочие поступления			
2. Общие поступления	<u>21 448 700</u>	<u>7 624 700</u>	<u>29 073 400</u>
3. Деятельность, приносящая доход	<u>11 865 900</u>	<u>3 496 300</u>	<u>15 362 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>33 314 600</u>	<u>11 121 000</u>	<u>44 435 600</u>
ОБЩИЙ ИТОГ	<u>221 343 200</u>	<u>16 989 900</u>	<u>238 333 100</u>

99-е пленарное заседание,
17 декабря 1980 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1981 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1981 год:

1. Бюджетные ассигнования на общую сумму 715 254 600 долл. США, состоящие из: 623 896 600 долл. США, представляющих собой половину ассигнований, первоначально утвержденных на двухгодичный период 1980—1981 годов в соответствии с резолюцией 34/230 А Гене-

ральной Ассамблеи от 20 декабря 1979 года, плюс 91 358 000 долл. США, представляющих собой дополнительные ассигнования, утвержденные на тридцать пятой сессии в соответствии с резолюцией А, выше, финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций за счет следующих средств:

- а) 16 657 300 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденных на двухгодичный период 1980—1981 годов в соответствии с резолюцией 34/230 В от 20 декабря 1979 года;
- б) 11 121 000 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденных в соответствии с резолюцией В, выше;
- с) 56 496 долл. США, составляющих взносы нового государства-члена на 1979—1980 годы;
- д) 17 963 025 долл. США, составляющих остаток на счете излишков по состоянию на 31 декабря 1979 года;
- е) 669 456 779 долл. США, составляющих взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 34/6 А от 25 октября 1979 года по шкале взносов на 1980, 1981 и 1982 годы.

2. В соответствии с положениями резолюции 973 (Х) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств — членов Организации засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала в общей сумме 98 120 015 долл. США, которая состоит из:

- а) 94 014 300 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в соответствии с резолюцией 34/230 В;
- б) 5 868 900 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденное в соответствии с резолюцией В, выше;
- с) за вычетом 1 763 185 долл. США, составляющих уменьшение фактических поступлений по плану налогообложения персонала по сравнению с пересмотренной сметой на двухгодичный период 1978—1979 годов и утвержденных в резолюции 34/223 В от 20 декабря 1979 года.

*99-е пленарное заседание,
17 декабря 1980 года*